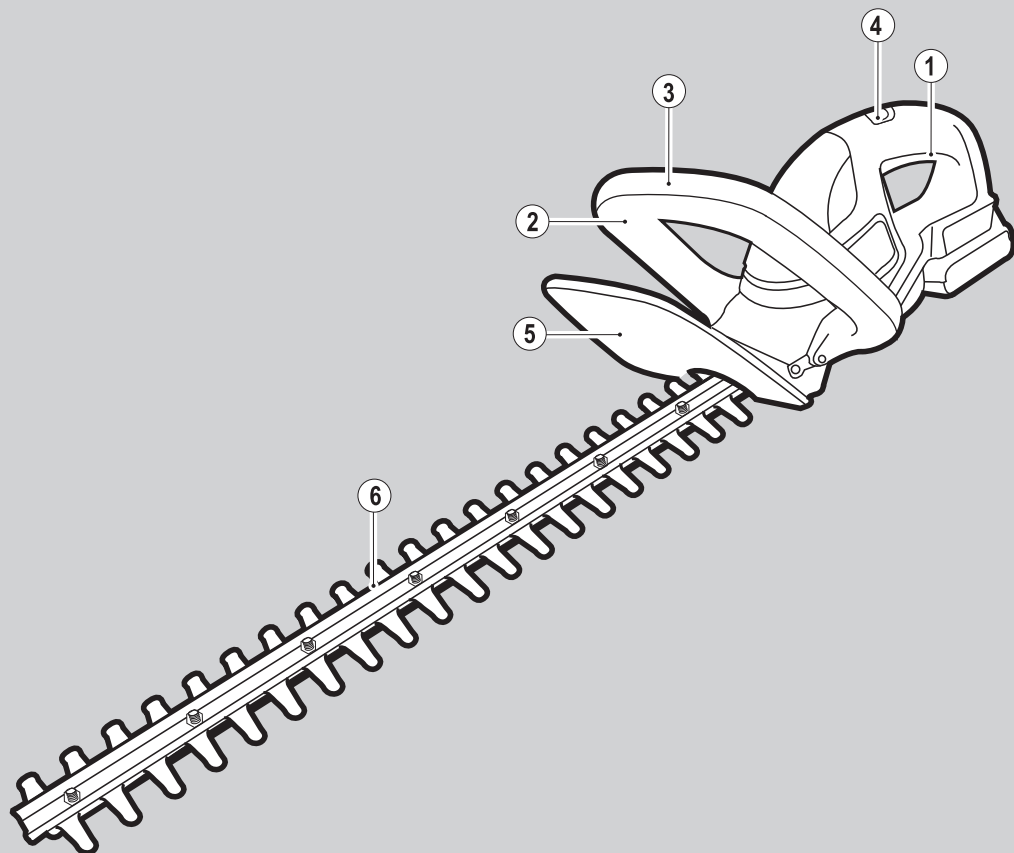


BLACK & DECKER®



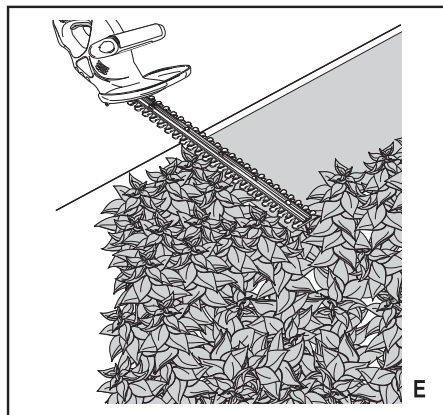
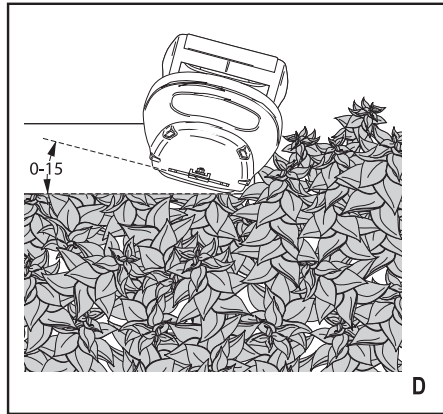
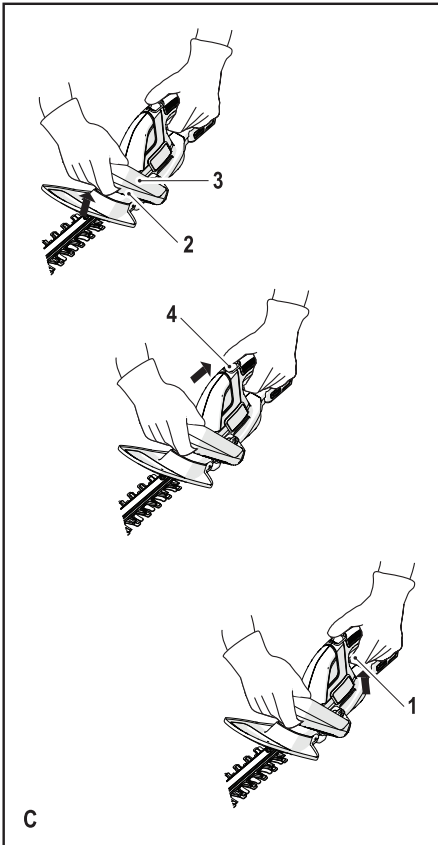
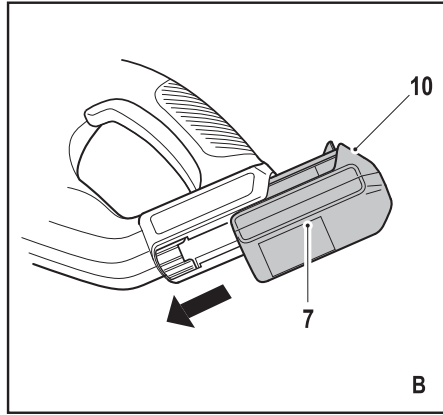
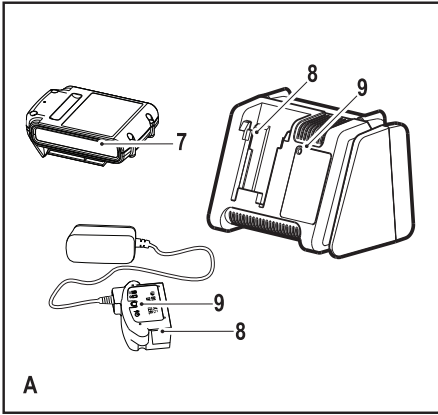
Upozornění !
Určeno pro kůtily.

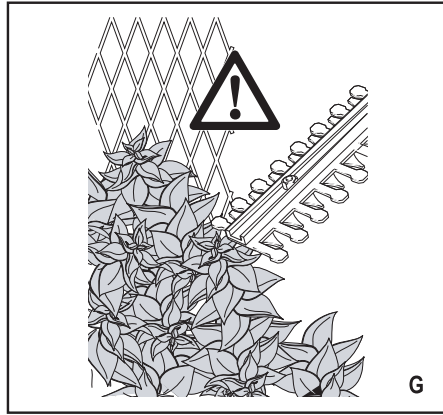
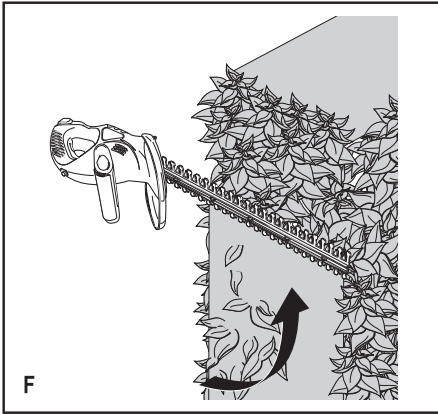
588777-59 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

GTC1445L
GTC1845L
GTC1850L
GTC1850L20





Použití výrobku

Vaše zahradnické nůžky na živý plot Black & Decker jsou určeny k seřezávání živého plotu, keřů a hustého podrostu. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.

Všecká bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití. Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené z akumulátoru (bez napájecího kabelu).

1. **Bezpečnost v pracovním prostoru**
 - a. **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
 - b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytém hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
 - c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením.
2. **Elektrická bezpečnost**
 - a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
 - b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
 - c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
 - d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahujte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f. **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. **Bezpečnost obsluhy**
 - a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
 - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
 - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením akumulátoru a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
 - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
 - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
 - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
 - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
 - a. **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
 - b. **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
 - d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nequalifikované obsluhy nebezpečné.

- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí.** Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
 - f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi manipuluje.
 - g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a násoady podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- 5. Použití nářadí napájeného z akumulátoru a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při vložení jiného nevhodného typu způsobit požár.
 - b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s akumulátory, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů akumulátorů může způsobit vznik požáru nebo zranění.
 - c. **Není-li akumulátor používán, uložte jej mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování jeho kontaktů.** Zkratování kontaktů akumulátoru může vést ke vzniku spálenin nebo požáru.
 - d. **V nevhodných podmínkách může z akumulátoru unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Pokud se kapalinou náhodně potřísníte, zasažené místo omyjte vodou. Dostane-li se kapalina do očí, zasažené místo opláchněte a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- 6. Opravy**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Další bezpečnostní pokyny týkající se nůžek na živý plot.

- ♦ **Veškeré části vašeho těla držte z dosahu řezných čepelí. Neodstraňujte odřezané části nebo nepřidržíte řezaný materiál pokud jsou řezné čepel v chodu. Při odstraňování zaseknutých částí materiálu se ujistěte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.

- ♦ **Zahradnické nůžky přenášejte držením za rukojeť se zastavenou čepelí. Během přepravy nebo při uložení vždy na čepel nůžek na živý plot nasadte pouzdro.** Správná manipulace se zahradnickými nůžkami snižuje možnost úrazu ostrím čepel.
- ♦ **Elektrické nářadí držte pouze za izolované rukojeti, protože může dojít ke kontaktu řezné čepel se skrytým napájecím kabelem.** Při kontaktu s „živým“ vodičem se neizolované kovové části nářadí stanou také „živé“ a mohou tak obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ♦ V tomto návodu je popsáno určené použití tohoto nářadí. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.
- ♦ Nepřenášejte nářadí s rukou či prstem na přední rukojeti nebo spínači či spoušti, pokud není z nářadí vytažen akumulátor.
- ♦ Pokud jste dříve se zahradními nůžkami nepracovali, doporučujeme vám spolu s prostudováním této příručky i provedení praktické instruktáže se zkušeným uživatelem.
- ♦ Během chodu se nikdy nedotýkejte čepelí.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte silou zastavit kmitající čepel.
- ♦ Nepokládejte zařízení na zem, dokud se čepel zcela nezastaví.
- ♦ Čepel pravidelně kontrolujte, zda nejsou poškozeny či opotřebené. Pokud jsou čepel poškozeny, s nářadím nepracujte.
- ♦ Během ořezávání se vyhýbejte tvrdým předmětům (např. kovovým drátům, zábradlí). Pokud neúmyslně zachytíte jakýkoliv takový předmět, okamžitě vypněte nářadí a zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození.
- ♦ Pokud nářadí začne neobvykle vibrovat, okamžitě jej vypněte a vyjměte akumulátor, poté zkontrolujte, zda nedošlo k poškození nářadí.
- ♦ Pokud dojde k zaseknutí čepel, okamžitě nářadí vypněte. Před pokusem o odstranění jakýchkoli zanesených úlomků z nářadí vyjměte akumulátor.
- ♦ Po skončení práce čepel zakryjte dodaným ochranným pouzdem. Nářadí uložte a ujistěte se, zda není čepel odkryta.
- ♦ Při použití nářadí vždy zajistěte, aby byly všechny kryty na svém místě. Nikdy neprovozujte nářadí nekompletně sestavené nebo s neschválenými úpravami.
- ♦ Zabraňte použití nářadí dětem.
- ♦ Při práci ve vyšších částech keřů dávejte pozor na padající úlomky.
- ♦ Nářadí držte vždy oběma rukama a jen za jeho vlastní rukojeti.

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl sta-

noven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- ♦ Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Zbytková rizika

Je-li zařízení používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím zařízení. Používáte-li jakékoli zařízení delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití zařízení (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být oproti uvedenému hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

Štítky na nářadí

Na zařízení jsou následující piktogramy:



Varování! Z důvodu snížení rizika způsobené úrazu si uživatel musí přečíst tento návod k obsluze.



Při práci s tímto nářadím používejte ochranné brýle.



Při práci se zařízením používejte ochranu sluchu.



Zařízení nevystavujte dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.



Směrnice 2000/14/EC zaručeného akustického výkonu.

Elektrická bezpečnost

Další bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječky

Akumulátory

- ♦ Nikdy se nepokoušejte akumulátor z jakéhokoliv důvodu rozebírat.
- ♦ Zabraňte kontaktu akumulátorů s vodou.
- ♦ Neskladujte akumulátory v místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte akumulátory pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ♦ Při likvidaci akumulátorů se řiďte pokyny uvedenými v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené akumulátory.

Nabíječky

- ♦ Používejte nabíječku Black & Decker pouze k nabíjení akumulátoru, který byl dodán s nářadím. Ostatní akumulátory mohou prasknout, způsobit poranění nebo jiné škody.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nabíječku neotvírejte.
- ♦ Nepokoušejte se nabíječku rozebírat.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.



Tato nabíječka je opatřena dvojvlivní izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na výkonovém štítku výrobku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Popis

Toto nářadí se skládá z některých nebo ze všech následujících částí.

1. Spoušť
2. Kynvé rameno přední rukojeti

3. Přední rukojeť
4. Pojistné tlačítko
5. Ochranný kryt
6. Čepel

Obr. A

7. Akumulátor
8. Nabíječka
9. Indikátor nabíjení
10. Uvolňovací tlačítko akumulátoru

Sestavení

Varování! Před sestavením vyjměte z nářadí akumulátor a na čepel nasuňte ochranné pouzdro.

Varování! Před sestavením se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a odpojeno od elektrické sítě a zda je čepel chráněná pouzdrem.

Varování! Nikdy nepoužívejte toto nářadí bez krytu.

Nasazení a vyjmutí akumulátoru (obr. B)

- ♦ Chcete-li akumulátor (7) nasadit, srovnějte jej s místem jeho uložení na zařízení. Zasuňte akumulátor do zařízení a zatlačte na něj tak, aby došlo k jeho řádnému usazení.
- ♦ Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (10) a současně vysunujte akumulátor ze zařízení ven.

Použití

Varování! Nechejte zařízení pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování zařízení.

Nabíjení baterie - GTC1445L, GTC1845L a GTC1850L (obr. A)

Akumulátor musí být nabit před prvním použitím a vždy, když dojde k výraznému poklesu jeho výkonu. Akumulátor se může během nabíjení zahřívát. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

Varování! Akumulátor nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet akumulátory, pokud teplota článků klesne pod přibližně 0 °C, nebo překročí 40 °C. Akumulátory lze ponechat v nabíječce a nabíjení bude automaticky spuštěno poté, co teplota článků dosáhne povoleného rozsahu.

- ♦ Chcete-li akumulátor (7) nabít, vložte jej do nabíječky (8). Akumulátor lze vložit do nabíječky pouze jedním způsobem. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Ujistěte se, zda je akumulátor v nabíječce řádně usazen.
- ♦ Připojte nabíječku k síti a zapněte ji.

Indikátor nabíjení (9) bude blikat.

Nabíjení bude ukončeno, jakmile indikátor nabíjení (9) začne nepřerušovaně svítit. Baterie může být ponechána v nabíječce neomezeně dlouhou dobu. Při občasném udržovacím nabíjení baterie se rozsvítí LED kontrolka.

- ♦ Vybité akumulátory nabíjete do 1 týdne. Provozní životnost akumulátoru bude značně zkrácena, je-li skladován ve vybitém stavu.

Nabíjení baterie - GTC1850L20 (obr. A)

Baterie musí být nabita před prvním použitím a vždy, když dojde k výraznému poklesu jejího výkonu. Baterie se může během nabíjení zahřívát. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

Varování! Nenabíjejte baterii, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.

Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než zhruba 0 °C nebo vyšší než 40 °C. Baterie by měla být ponechána v nabíječce a nabíječka ji začne automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

- ♦ Chcete-li baterii (7) nabít, vložte ji do nabíječky (8). Baterie může být do nabíječky vložena pouze jedním způsobem. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena.
- ♦ Připojte nabíječku k síti a zapněte ji.

Indikátor nabíjení (9) bude nepřetržitě zeleně blikat (pomalu).

Nabíjení bude ukončeno, jakmile začne indikátor nabíjení (9) nepřerušovaně zeleně svítit. Baterie může být ponechána v nabíječce se svítící LED diodou neomezeně dlouhou dobu. Svítící LED kontrolka přejde při občasném dobíjení baterie na blikající zelenou (nabíjení). Indikátor nabíjení (9) bude svítit tak dlouho, jak dlouho bude baterie vložena do nabíječky, která je připojena k elektrické síti.

- ♦ Nabíjete vybité baterie do 1 týdne. Provozní životnost baterie bude značně zkrácena, je-li skladována ve vybitém stavu.

Ponechání baterie v nabíječce

Baterie může být ponechána v nabíječce se svítící LED diodou neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu.

Diagnostická funkce nabíječky

Detekuje-li nabíječka vybitý nebo poškozený akumulátor, indikátor nabíjení (9) začne rychle červeně blikat. Postupujte následovně:

- ♦ Vyjměte akumulátor (7) z nabíječky a vložte jej nazpět.
- ♦ Bude-li kontrolka nabíjení červeně blikat stále stejně rychle, použijte jiný akumulátor, abyste se ujistili, zda nabíječka pracuje správně.
- ♦ Probíhá-li nabíjení jiného akumulátoru správně, původní je poškozen a měl by být vrácen autorizovanému servisu, kde bude zajištěna jeho recyklace.
- ♦ Je-li při použití jiného akumulátoru indikace stejná jako u původního, svěťte kontrolu a testování nabíječky autorizovanému servisu.

Poznámka: Zkouška, která určí, zda je akumulátor poškozen, může trvat až 60 minut. Je-li akumulátor příliš horký nebo příliš studený, LED dioda bude střídavě pomalu a rychle červeně blikat.

Zapnutí a vypnutí

Poznámka: Z bezpečnostních důvodů je toto nářadí vybaveno systémem dvojitého spínání. Tento systém chrání před neúmyslným spuštěním nářadí a umožňuje chod nářadí pouze pokud je drženo oběma rukama.

Zapnutí (obr. C)

- ♦ Jednou rukou uchopte přední rukojeť (3) tak, aby bylo kynné rameno přední rukojeti (2) stlačeno směrem do jejího těla.
- ♦ Stiskněte pojistné tlačítko (4) a současně stiskněte spoušť (1).
- ♦ Pojistné tlačítko uvolněte.

Vypnutí

- ♦ Uvolněte stisk spínače na přední rukojeti (2) nebo spouště (1).

Varování! Nikdy se nepokoušejte zajistit hlavní spínač v poloze zapnutou.

Rady pro optimální použití

- ♦ Začněte seřezáváním vrchní části živého plotu. Nářadí mírně nakloňte (až 15° vzhledem k linii řezu) tak, aby hroty čepele směřovaly mírně směrem k živému plotu (obr. D). Tím se dosáhne vyšší účinnosti řezání. Držte nářadí v požadovaném úhlu a stabilně jím pohybujte v rovině řezu. Oboustranná čepel vám umožňuje provádět řez v kterémkoliv směru.
- ♦ K dosažení velmi přesného řezu napněte po celé délce živého keře v požadované výšce provázek. Provázek použijte jako vodičku a řez provádějte těsně nad ním. (obr. E)
- ♦ Zcela plochých stran dosáhnete provedením řezu směrem ze zdola nahoru ve směru růstu. Mladé výhonky se při řezu směrem dolů vychylují směrem ven, a tak vznikají v živém plotu při řezu prohlubně (obr. F).
- ♦ Dávejte pozor, abyste nezachytili za cizí předměty. Zvláště se vyvarujte zachycení tvrdých předmětů, jako jsou kovové dráty a zábradlí, mohlo by tak dojít k poškození čepele (obr. G).
- ♦ Pravidelně čepele promazávejte.

Pokyny k seřezávání (Velká Británie & Irsko)

- ♦ Živé ploty a keře se sezónními listy (nové listy každý rok) řežte v červnu a říjnu.
- ♦ Stále zelené dřeviny seřezávejte v dubnu a srpnu.
- ♦ Jehličnany a další rychle rostoucí keře seřezávejte od května do října každých šest týdnů.

Pokyny k seřezávání (Austrálie & Nový Zéland)

- ♦ Živé ploty a keře se sezónními listy (nové listy každý rok) řežte v prosinci a březnu.
- ♦ Stále zelené dřeviny seřezávejte v září a únoru.
- ♦ Jehličnany a další rychle rostoucí keře seřezávejte od října do března každých šest týdnů.

Příslušenství

Výkon vašeho nářadí záleží na používaném příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha jsou navržena a vyrobená podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte toho nejlepšího výsledku, který vám vaše nářadí může poskytnout.

Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o výrobek a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod. Mazací olej si můžete zakoupit u vašeho značkového prodejce Black & Decker (kat. č. A6102-XJ):

Varování! Před prováděním jakékoli údržby elektrického nářadí napájeného z akumulátoru nebo nářadí opatřeného napájecím kabelem:

- ♦ Zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- ♦ Nebo zařízení / nářadí vypněte a vyjměte z něj akumulátor, je-li zařízení / nářadí vybaveno snímatelným akumulátorem.
- ♦ Nebo nelze-li akumulátor vyjmout, nechte zařízení v chodu, dokud nedojde k jeho úplnému vybití.
- ♦ Před čištěním nabíječky odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Po každém použití pečlivě očistěte čepele. Po čištění naneste na čepele olejový film, aby nerezavěly.

Výměna zástrčky napájecího kabelu (pouze Velká Británie a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ♦ Zajistíte ekologické odstranění staré zástrčky.
- ♦ Připojte hnědý vodič ke svorce pod napětím na nově zástrčce.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

Varování! Na zemnici svorku nebude připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu.

Pokud nebudete výrobek Black & Decker dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistíte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich

provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Akumulátory



Po ukončení jejich životnosti je likvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- ◆ Nechejte zařízení v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití akumulátoru a potom jej vyjměte ze zařízení.
- ◆ Akumulátory typu NiCd, NiMH a Li-Ion lze recyklovat. Uložte akumulátory do vhodného obalu, abyste zamezili zkratu jejich kontaktů. Odevzdejte je v autorizovaném servisu nebo do místní sběrný, kde budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.
- ◆ Neprovádějte zkratování kontaktů akumulátoru.
- ◆ Při likvidaci nevhazujte nepotřebné akumulátory do ohně, protože by mohlo dojít k zranění osob nebo k jejich explozi.

Technické údaje

		GTC1445L (H1)	GTC1850L (H1)
Napětí	V	14,4	18
Rychlost kmitu nožů (naprázdno)	min ⁻¹	1200	1300
Délka nože	cm	45	50
Rozestup nožů	mm	18	18
Doba zabrzdění čepele	s	< 1	< 1
Hmotnost	kg	2,4	2,6

Akumulátor		BL1114	BL1518
Napětí	V	14,4	18
Kapacita	Ah	1,3	1,5
Typ		Li-Ion	Li-Ion

Nabíječka		905902** (typ. 1)	905902** (typ. 1)
Napájecí napětí	V _{AC}	100 - 240	100 - 240
Výstupní napětí	V _{DC}	8 - 20	8 - 20
Proud	mA	400	400

		GTC1845L (H1)	GTC1850L20 (H1)
Napětí	V	18	18
Rychlost kmitu nožů (naprázdno)	min ⁻¹	1300	1300
Délka nože	cm	45	50
Rozestup nožů	mm	18	18
Doba zabrzdění čepele	s	< 1	< 1
Hmotnost	kg	2,6	2,6

Akumulátor		BL1518	BL2018
Napětí	V	18	18
Kapacita	Ah	1,5	2,0
Typ		Li-Ion	Li-Ion

Nabíječka		905902** (typ. 1)	905713** (typ. 1)
Napájecí napětí	V _{AC}	100 - 240	230
Výstupní napětí	V _{DC}	8 - 20	20,5
Proud	A	0,4	2

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:

Akustický tlak (L_{pa}) 73,8 dB(A), odchylka (K) 3,89 dB(A),
Akustický výkon (L_{wa}) 93,8 dB(A), odchylka (K) 3,89 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

Hodnota vibrací (a_{w,v}) 2,1 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

ES Prohlášení o shodě

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
NAŘÍZENÍ TYKAJÍCÍ SE VNĚJŠÍHO HLUKU



GTC1445L / GTC1845 / GTC1850L

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-15.

2000/14/EC, Nůžky na živé ploty 1300 min⁻¹, Příloha V
Měřený akustický výkon (L_{PA}) 93,8 dB(A)
Odchylka (K) 3,89 dB(A)
Zaručený akustický výkon (L_{PA}) 97,7 dB(A)

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt
Viceprezident pro
spotřebitelskou techniku
Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
06/11/2013

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech

členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Tento výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu.
- ◆ Tento výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Tento výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním, jinými předměty nebo nehodou.
- ◆ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese:

www.2helpU.com.

Navštivte prosím naše internetové stránky **www.blackanddecker.co.uk**, kde můžete zaregistrovat váš nový výrobek Black & Decker a kde můžete získat informace o našich nových výrobcích a speciálních nabídkách. Na adrese **www.blackanddecker.co.uk** jsou k dispozici další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis